



# 大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General  
6 November 2015  
Chinese  
Original: English

## 第六委员会

### 第 6 次会议简要记录

2015 年 10 月 15 日星期四上午 10 时在纽约总部举行

- 主席： Charles 先生.....(特立尼达和多巴哥共和国)  
嗣后： Morris-Sharma 女士.....(新加坡共和国)  
嗣后： Charles 先生.....(特立尼达和多巴哥共和国)

## 目录

议程项目 85： 国内和国际的法治(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。  
更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-17920 (C)



请回收



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 85：国内和国际的法治(A/70/206)(续)

1. **Adamov 先生**(白俄罗斯)说，国际和国家的法治在确保国际关系的稳定性和可预测性、维护和平与安全、实现可持续社会、经济和人类发展各方面发挥着重要作用。它还有助于各国消除贫穷和解决环境问题的努力。目前的情况下，尤其应当重视国际法律对难民和移民权利的保护这一问题、及打击人口贩运等罪行之上。鉴于对于 2015 年后期间的发展已经得到更多重视，委员会应力求澄清“发展权”的概念，以及发展和法治之间的联系。委员会还应审查在区域和双边两种条约与普遍条约之间实现协调的方式，探讨范例性双边条约的可能性，考虑联合国系统可以协助各国履行其条约义务创造适当条件的方式。

2. 他的代表团一直认为，联合国主要应当争取支持国际层面的法治。尽管和平解决争端十分重要，这仅是这一层面法治的一个方面。国际社会促进法治的努力还应当基于其他一些基本原则，包括各国主权平等、不干涉各国内政和以武力相威胁或使用武力。绝不应利用法治的理念试图动摇任何国家的宪定秩序，也不应采用单方面胁迫性措施，因为这种措施会损害国际关系与合作。

3. 本委员会目前辩论的分专题“多边条约进程对促进和推动法治的作用”提得很及时，而秘书处对多边的法律制定工作及国际法的逐渐发展提供的援助受人欢迎。委员会在对法治问题的年度辩论中应考虑恢复开展对多边条约进程进行年度审查的做法，这能使各国能够与秘书处专家交流经验和讨论相关问题，并有助于传播有关国际法的知识。此外，还应对大会 1946 年为使“联合国宪章”第一百零二条生效而通过的条例进行全面审查，并在必要时作出修正，此项工作的同时应考虑到可用的新技术。该国代表团将欢迎秘书处提供资料，说明可改善这方面惯例的方式。该代表团还希望在秘书长下一次报告中看到如何在联合国组织内秉持法治基本标准的方式的资料，包括决

策的可预测性和透明度、官员履行任务的情况和对秘书处作出的决定提出异议的机制。

4. 该代表团认为，法律事务厅专家积极参与委员会对多边的立法工作的审议将有助于提高讨论的总体专业水平。它还希望委员会能够继续与秘书处和国际法委员会成员及其他司法人员举行非正式会议的做法。

5. **Sein 先生**(缅甸)说，最近联合国为通过 2015 年后发展议程举行的首脑会议在世界各地推进了法治，从而也提醒了会员国注意确保和平、安全与发展的集体责任。认识到民族和解是和平与稳定的先决条件，该国政府向缅甸所有族裔的武装团体伸出橄榄枝。广泛的和平谈判导致政府与八个武装团体达成了全国停火协定。2015 年 10 月人们期待已久的“协定”签署仪式终于举行，这将是该国为结束六十年的内乱而作努力的一个里程碑，并将为持久和平铺平道路，同时促进法治、正义和公平。

6. 政府认识到，善政和保护人权对于建设一个民主和发达的国家至关重要，并开展了一系列改革，加紧努力增进和保护人民的权利，包括法律改革、宣布大赦、取消对各种活动的限制，并允许更多的言论自由。2014 年颁布的“国家人权委员会法”根据“巴黎原则”加强了委员会。2011 年以来颁布或修订了许多其他法律，以便使国内立法符合区域和国际法律准则。这方面例子包括一部外国投资法，和证券及外汇法。

7. 国际法，包括多边条约，在维护国际和平与稳定方面发挥了重要作用，并有助于确保缔约方对权利和义务的责任。缅甸高度重视国家、区域和国际各级促进法治的重要性，并坚定不移地秉持和平共处五项原则，和载于“联合国宪章”的原则。缅甸还加入了许多国际文书，特别是涉及人权和裁军的文书。2013 年缅甸与国际原子能机构签署了保障协定的附加议定书，并于 2011 年加入了《残疾人权利公约》、于 2012 年签署了《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、于 2014 年签署了《生物武器公约》。2015 年早些时候，缅甸批准了《化

学武器公约》，签署了《经济、社会、文化权利国际公约》，并在 9 月最近的条约活动中签署了《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》，从而体现出对于促进和保护人权、保护儿童避免参与武装冲突的决心。

8. **Saeed 先生**(苏丹)说，苏丹政府高度重视国家和国际层面的法治，并继续努力使国内法律符合国际公约和标准。它还开展了能力建设，以确保政府各机构能够履行其宪定义务。《联合国宪章》是国家和国际法治的基础，也是确保国家间基于对话和相互理解、尊重国家主权、不使用武力或以武力相威胁建立友好关系的途径。

9. 所有国家都应该能够通过明确和透明的方式参与国际一级的法治制订和执行工作，而且还应该能够审查联合国在这方面的活动，特别是法治协调和资源小组的活动。秘书处应当集中精力为在国际层面建设法治制定计划和方案，而秘书长关于这一议题的报告应充分阐述这些活动。在国家一级，秘书处的技术援助和能力建设活动应考虑到每个国家的具体国情而不是强加单一的模式。这种支持应该只有在各国政府的请求下提供。联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案推进提高了人们对法治的认识，并帮助专业人员跟上实地的事态发展。只要该方案仍面临危及其未来的资金短缺问题，委员会就不能声称得以促进法治。应当调动足够的资金，使之能够继续开展并通过经常预算供资。

10. 国际法院以及国际和区域仲裁机制也应得到支持，因为它们为用和平、公正和透明的方式解决争端提供了有效的工具，并有助于加强法治和促进各国之间的平衡关系。另一方面，国际刑事法院被用于政治目的，从而危及整个国际司法制度。如果国际社会要真心实意地促进法治，就必须大声疾呼地明确反对这种政治化。

11. 秘书长报告(A/70/206)第 25 段中对国际刑事法院的提法不符合大会第 69/123 号决议对他的要求，该决议未要求开展涉及国际刑事法院的活动。今后的报告

应该严格遵循会员国授予的任务。希望本委员会对法治的讨论会侧重于达成共识并透明地反映在由此产生的决议草案中。

12. **Rodríguez Pineda 女士**(危地马拉)说，一个多边条约框架的建立是联合国最重大的成就之一。由于大批国家和其他行动者的参与、技术变革和条约主题事务的专门化，因而多边条约进程在发展。为了跟上这一发展，委员会应更经常地讨论多边条约这一专题。值得注意的是，在这方面，大会落实《宪章》第 102 条的条例自 1946 年以来一直没有彻底审查过。此外，应当确保条约科有足够的资源，使之能够应对现代条约进程的复杂性。

13. 多边条约是全球外交的基础，因为条约使社会能够生活在一个合法确定的国际秩序并和平解决争端。虽然条约主要为缔约国带来裨益，但诸如《国际刑事法院罗马规约》和《联合国海洋法公约》等多边文书也有利于国际社会。此外，由于多边条约是在国际领域内谈判，但在国家机构通过，它们是国家和国际两个层面之间的桥梁。

14. 危地马拉最近的事件标志了其政治历史上的一个分水岭。在民众对于一个未能消除贫困和社会边缘化的经济、社会和政治制度举行了大规模抗议以后，包括总统在内的领导当局被迫辞职，并受到审判。抗议活动暴露出了国家治理的严重缺陷，包括若干重大的腐败丑闻。然而，重要的是，在长达四个月的示威中，没有发生一起暴力事件，尽管国家民主机构不得不克服严重的障碍。

15. 联合国通过消除危地马拉国内有罪不罚现象国际委员会而发挥了重要作用，后者协助了对公职人员的调查和起诉。设立该委员会的协定虽然不是多边条约，但在当前的辩论中特别值得一提。在联合国和其他国际机构促进法治、加强司法和防止有罪不罚现象的努力的历史中，该委员会的任务是前所未有的。她相信，危地马拉人民能够凭借近年来非同凡响的经历，巩固法治，实现更加和平、公正和包容的社会。

16. **Logar 先生**(斯洛文尼亚)说, 法治始终是该国政府的一项要务, 它对于国际和平与安全、可持续发展、尊重人权和打击有罪不罚现象也至关重要。基于法治和国际法的国际秩序对于和平合作与共处而言是必不可少的, 而多边条约对此发挥着关键作用。国际社会唯有通过多边条约进程才能找到具有约束力的解决办法, 从而最有效地克服国际社会面临的持续变化的挑战。国际社会通过达成妥协和共识, 能够建立受到广泛认可的义务和标准, 不仅由此走向可预测性, 而且还对国家和国际层面的法治产生积极的影响。

17. 虽然参与多边条约进程的行为体增加了, 但大会和国际法委员会对于国际法的编纂和逐渐发展仍发挥着中心作用。法律事务厅及法治协调和资源小组的工作也是必不可少的。多边机构在促进和推动法治方面的作用与国家的作用也有着内在的联系。对小国, 多边条约进程为促进和推动法治及减轻权力差异的影响提供了进一步的均等机会, 特别是鉴于多边条约越来越多。小国正是通过这些进程才能对建立依循规则的国际秩序作出重大贡献。

18. 防止大规模暴行和打击有罪不罚现象是斯洛文尼亚特别关切的问题, 这主要也是各国的责任。然而, 对暴行罪提出有效起诉需要国家间的有效合作和司法援助, 而这往往受到法律障碍的阻扰。因此, 斯洛文尼亚与阿根廷、比利时与荷兰一起领导了通过一项关于涉及国内调查和起诉灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪方面的法律互助和引渡方面的新的多边条约的行动。当今时代一个最值得注意的多边条约进程达成了《国际刑事法院罗马规约》, 而斯洛文尼亚继续支持该项规约。它在 2015 年举行了两次国际会议, 一次注重于“人权先行”倡议和上述法院, 另一次注重打击有罪不罚现象和结束冲突中性暴力问题。打击有罪不罚是一项道义责任, 因此, 该代表团呼吁所有国家加入《罗马规约》并批准 2010 年在乌干达坎帕拉举行的审议会议所通过的《罗马规约》修正案(坎帕拉修正案)。

19. 继续鼓励各方参加国际条约很重要, 对此, 应更加强调保留意见的适当使用。该国代表团呼吁各国撤

销与条约的目的和宗旨相抵触的保留意见, 这里尤其指《儿童权利公约》及其任择议定书和《消除对妇女一切形式歧视公约》。关于今后对法治问题的讨论重点, 一个可能的专题或许可以是《改变我们的世界: 2030 年可持续发展议程》的执行情况, 尤其是目标 16。另一个问题或许可以是人口贩运和偷运移民行为, 重点放在加强国家系统和协同作用。

20. **Essa 先生**(利比亚)说, 在国家和国际层面促进法治对于可持续发展及建立以和平与稳定为特点的国际秩序而言至关重要。这对打击恐怖主义、确保刑事司法和促进人权和基本自由的努力必不可少。法治在预防冲突中也发挥了关键作用。尽管利比亚目前身处困境, 但该国政府仍把巩固法制作为一个优先事项, 建设一个以《宪法》为基础的国家并维护基本自由、权力的和平转交和对人权的尊重。该国致力于履行其法律义务, 并确保负责执行该法的机构、特别是警察和武装部队按照国际规范和标准行事, 从而帮助巩固和平与安全, 并创造是有益于法治的条件。该国代表团欢迎联合国利比亚支助团为推进民主化和扶持对话与民族和解而作的努力。

21. 多边条约推进了国际法的逐步发展和编纂。事实上, 这些条约是国际法的主要渊源。《联合国宪章》及联合国会员国缔结的各种多边条约为法治提供了基础, 因为这些文书旨在促进国际和平与安全, 制止对人权的侵犯, 反恐和打击腐败, 防止有罪不罚现象, 加快经济发展, 确保对人民自决的权利的尊重并促进和平解决争端。在国际和国家层面实施法治, 需要遵守国际文书的规定。利比亚重申遵守《宪章》、遵守该国加入的条约和文书, 及国际法。利比亚还重申支持巴勒斯坦人民及其对自决权和建立独立主权的巴勒斯坦国所拥有的自然与合法的权利。巴勒斯坦应获得联合国的正式会员国地位。

22. **Kalb 女士**(奥地利)说, 该国代表团呼吁所有会员国推动一个以联合国为核心、以法治和国际法为基础的國際秩序, 批准并履行有关的国际协定, 以和平方式解决争端, 包括将争端提交国际法院。

23. 对违反国际人权法和人道主义法的行为追究责任、打击有罪不罚现象，是极为重要的。必须制止大规模暴行，通过国际刑事司法机制，将施害人绳之以法。奥地利坚决支持国际刑事法院，并批准了《罗马规约》，并批准了对《罗马规约》的坎帕拉修正案；该国已将灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪纳入其国内刑法，而一项纳入侵略罪的修正案将于 2016 年 1 月 1 日生效。国际刑事法院如果没有会员国的政治和物质支持及合作就不能履行任务。所有国家还必须遵守安全理事会有关决议对其规定的义务并执行法院的逮捕令。

24. 该代表团铭记打击腐败是加强法治的一项基本的先决条件，请所有国家和国际组织与国际反腐败学院合作在这方面作出努力。她的代表团积极和坚持不懈地支持联合国氛围内国家和国际两个层面的法治，包括通过协助委员会关于这一专题的讨论，并通过举行着重指出本组织法治活动的非正式通报提供支持。该代表团赞扬法治协调和资源小组、法治股和由维持和平行动部和联合国开发计划署参与的全球协调中心安排。

25. 该代表团坚决支持多边条约，将其视为建立在法治基础之上的国际秩序的基础。该代表团特别重视国际法委员会的工作，特别是在对各议题、包括条款草案和准则的审议中邀请各国提出意见的惯例，如果各国更积极的参与这些讨论并更积极参与与多边文书的起草，将有助于确保广泛的支持，并促进新的多边条约得到通过及广泛批准。

26. 奥地利还大力支持人权条约机构监测遵守多边条约情况的工作。普遍定期审议对确保遵守发挥了重要作用，而所有国家都应当继续与这些审查进程合作。或许可以考虑参照国际条约的保留问题欧洲观察站的模式，在联合国内设置一个机制，审查对多边条约的保留情况。在 2015 年的条约活动中，奥地利已撤销其对“儿童权利公约”的保留意见。该国代表团赞赏条约科所做的出色工作，包括组织了每年一次的条约活动。该代表团认识到关于条例法和实践的某些条

例和出版物可因审查和更新而改善，因为它们没有充分顾及使用新的技术和最近的惯例。

27. 该国代表团支持继续审议法治的议题，及其与联合国三大支柱即人权、发展及和平与安全之间的联系。该代表团还期待交流在 2012 年关于国内和国际的法治问题的大会高级别会议所作的自愿许诺的执行情况，并鼓励进一步的许诺。在国内和国际各级推行善政和法治对持续、包容、公平的经济增长，对可持续发展和消除贫穷及饥饿都至关重要。因此，法治对执行 2030 年可持续发展议程和实现可持续发展目标而言是至关重要的。奥地利作为法治之友小组的协调员，将继续把促进法治的工作放在最优先的位置，并非要把它作为一个抽象的目标，而是作为一个保护个人权益的途径。

28. **Ciss 先生**(塞内加尔)重申促进法治是联合国任务的核心内容，他说，法治对正义与和平来说是基本的，也是和谐与可持续发展的唯一保障。意识到这一点，联合国组织的创始人希望建立一种使产生于各种条约和国际法其他渊源的义务能够得以维持的条件，这就要求缔约国尊重国际法的基本原则：即国家主权平等，不干涉各国内政，不使用武力或以武力相威胁以及和平解决争端。有效执行这些原则取决于国家自认的自主程度，这反过来又取决于公开和包容性的多边条约谈判进程。

29. 正如秘书长在其报告中指出的，多边条约的进程变得越来越复杂，这一趋势使秘书长作为多边条约保存者的角色更加重要。该国代表团赞扬了法律事务厅的出色工作，涉及国际法的逐渐发展和编纂、促进会员国参与多边条约，及通过联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案而加强能力。对越来越多的领域作出了规定的多边条约有助于加强普遍性、加强国际共识、确保遵守各国的权利和义务、并鼓励和平解决争端。对此，该代表团欢迎通过大会关于根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的文书的第 69/292 号决议。

30. 塞内加尔成为主权国家以来，就一直坚决地努力建立一个以法治管理的国家，同时尊重人权以及个人和集体自由。分权原则已庄严载入其《宪法》，其中明确规定了司法机关和政府立法部门与执行部门的独立性。明确建立的规则，加上所有利益攸关方之间的协商和对话，使得该国能够巩固和平的民主体制，为此配备定期、自由和透明的总统和议会选举。塞内加尔对善政和透明度的原则赋予宪法地位；在这方面，打击腐败，挪用公款和其他违法乱纪的做法仍然是塞内加尔当局认真关注的问题。

31. 联合国三大支柱与法治之间相互依存的关系必然要求后者一定得到充分执行。对此，尊重赋予联合国各主要机关的权力至关重要。还需要对于国内和国际的法治采取平衡的做法。必须关注提出涉及能力建设援助请求以便履行其国际义务的那些国家的特定国情，同时必须避免有选择地或单方面地适用国际法。

32. **Townley 先生**(美利坚合众国)说，美国政府按照大会第 69/123 号决议提交了资料，说明该国在民事诉讼中的法律援助工作方式。最近，该国总统签署了一项指令，建立了一个法律援助机构间圆桌会议，促进 20 个联邦机构工作的法律援助工作。这种援助在改善地位不利者的司法结果方面可发挥重要作用，例如改善驱逐程序中的房客和遭受家庭虐待的妇女面临的司法结果。因此，他希望这一议题可以在委员会关于法治的审议中得到进一步的讨论。美国政府在关于法治问题的大会高级别会议期间就暴力侵害妇女问题作出了关键保证，对此，美国还提供了最新资料，说明其落实保证方面的进展。美国代表团极为重视可持续发展目标 16，因为执行这项目标是实现 2030 年可持续发展议程的许多预期成果的关键所在。

33. 美国代表团欢迎有机会讨论多边条约在推动和促进法治方面的作用。这些条约有助于促进透明度和可预见的规则，而这些规则又能推进国际贸易、投资、通信和旅行；保护基本人权；并有利于开展合作，对严重罪行以及预防和惩治威胁到各国共同利益的行为开展调查和起诉。但是，条约不是国际社会促进共

同利益、包括法治的唯一工具。在许多领域，没有约束力的文书可以成为促进国际合作、约束指导国家行为的有效手段。与条约相比它们可能会有更多的优越性，包括更多的灵活性、以及更快速得到执行的可能性。因此，虽然条约有时被看作是最高级的制定规范工作，但对那些国际合作或许能够促成合作的特定问题，条约并不总是最佳的解决办法，特别是有鉴于就条约进行谈判，及取得支持是很困难的。

34. 就条约进行谈判的两大关键因素是起草的明确性和对执行条约的承诺。对于确保负责履行条约义务的多种行为者理解并能适用条约的各项规定，以上前一种因素十分重要。这些行为者可能包括立法人员、法官、负责诠释并适用条约的私人当事方，和媒体成员，这些人员在使公众理解条约及其要求方面可能发挥作用。确保条约条款得到认真界定，条约义务得到明确规定可以极大促进“条约”的有效性。以多种语文缔结的条约必须经过翻译，使每一种语文的版本均明确表达原意。在条约谈判中，美国政府的谈判者经常提出旨在改进对条约规定明确性的建议；这种变化或许看起来属于技术性质，但可推动实现“条约”的预期目标。他有兴趣听取其他代表团是如何处理谈判中的条约的规定明确性这一问题的。

35. 如果各国在加入条约前仔细考虑落实条约义务所需的必要步骤，就可以最大可能地加强条约的效力，并确保履行其法律义务。美国政府采用了标准的程序，据此，在美国加入条约前，有关机构仔细审查各项条约，并确定是否需要订立新法来执行条约。如有需要，就会在美国成为缔约方之前颁布此类法律。美国代表团希望了解其他国家确保条约得到执行的程序。另一或许有益的方式是审查条约本身如何满足有效执行条约的需要，并确定经事实证明有利于促进条约的执行的因素和机制。

36. 虽然制定国际法的一方肯定是国家，但非政府行为体有时也可以发挥有益的作用，在文书的谈判阶段献策献力，并可以要求缔约国整体地对履行义务负责。联合国还可以为条约的明确性和执行作出至关重要

的贡献。法律事务厅可成为条约方面实践的资料库，并协助谈判人员依据其他文书的有关规定来制定条约条款，这可能导致对这些条款更明确的理解。委员会也可以通过交流信息和确定最佳做法来发挥重要作用，帮助各国加强执行条约的做法和承诺。

37. 一旦各国有能力执行多边条约，它们就必须能够参与有关条约制度。在这方面，他赞扬法律事务厅支持秘书长的文书保存职能而开展的工作，并鼓励以现有资源来更新在这方面实践的指导意见，因为这项指导意见是一项实用的资源，帮助各国切实地参与多边条约制度。美国代表团认识到条约的效力也可因民众的进一步理解和了解而加强，因此也赞扬该厅为扩大接触条约方面信息的机会而开展的工作，包括其出色的条约集网站，以及该厅所举办的年度条约活动。美国政府最近作出努力，使国家和地方官员了解美国加入的人权条约。美国代表团欢迎其他国家提供信息并讨论如何使条约得到广泛认知的行动，不仅在国内以及在政府内部宣传，而且还向民众宣传，因为民众也需要理解本国政府承担的义务。

38. **Argüello González 女士**(尼加拉瓜)说，纵观该国历史，尼加拉瓜显示了对法治的尊重，并承认国家有责任在所有领域维护民主、主权、透明度和公平。尼加拉瓜表现出为民众恢复经济、政治、社会和文化权利的决心，而重点在于妇女和儿童的人权。该国代表团强调指出，迫切需要在国际一级加强和维护法治，而在当前困难时期更有必要。有鉴于目前越来越需要一个有助于世界安全、正义与和平的组织，尼加拉瓜坚定地参与任何能够帮助改造联合国的举措。联合国组织应为所有各方谋利，使所有会员国在平等的基础上发言并倾听他方发言，联合国各机构应以尊重、负责和遵守职业道德的方式开展工作，不干预或干涉主权国家的内政。

39. 尼加拉瓜坚决承诺通过对话和谈判和平解决争端，这体现在该国近年来利用国际法院解决问题的情况。该国一贯表现出对法院裁定的尊重，并始终遵守其裁决。法院的工作不仅有助于促进、强化和宣传法

治，而且对于确保所有国家的主权平等也必不可少，而这是联合国的一项基本原则。该国代表团敦促所有国家无保留地承认法院的管辖权。

40. **Auväart 女士**(爱沙尼亚)指出，秘书长的报告阐述了在争取实现一个统一的国际规范和标准框架方面取得了进展，她说，对这一议题的专题辩论编纂的分析性摘要为确定如何使今后关于法治的讨论最有效地应对国际社会面临的挑战提供了很好的手段。多边条约雨后春笋般地增加令人高兴，因为多边条约为所有国家建立了共同的规则，从而有助于阐明并规范国际关系。此外，这类条约起到先例的作用，推进了法律原则的发展。该国代表团赞扬法律事务厅履行秘书长的文书保存职能方面的工作，特别是利用信息技术，作为提高透明度和便利获取相关信息机会的手段。爱沙尼亚也使用这种技术将爱沙尼亚法律的英文译文、包括条约在网上提供。

41. 法治是治理的核心原则，它确保所有人及国家本身都承担责任的那种制度能够实现正义和公平，而法律得到公平执行和独立颁布。国家对法治的遵守也增加了各国在国际上遵守法治的机率。如果不遵守法治，联合国三大支柱所阐明的基本价值观就无法秉持，而不保护这些价值观，法治就无法蓬勃发展。两者是相辅相成的。遵守法治还为有效预防冲突和缔造和平提供了基础，并促进民众对本国政府机构的信任。

42. 2030 年可持续发展议程认识到，善政、决策进程的透明度和预防腐败是法治成功的最佳保障。在建设可持续发展所需要的高效和负责的机构方面，现代数字技术提供了宝贵的工具。该国政府已设置了电子政务系统，以此提高了透明度，并帮助消除腐败；该国乐意与其他国家分享这一系统。

43. 法治还有助于确保诉诸法律机会的基本人权得到尊重，这与打击有罪不罚现象和确保追究严重罪行的工作密切相关。爱沙尼亚坚决支持国际刑事法院的重要工作，这些工作有助于确保为受害者伸张正义并推动从冲突过渡到持久和平。爱沙尼亚代表团呼吁尚未核准《罗马规约》的国家予以核准，并敦促缔约国

核准该规约的坎帕拉修正案。各国无论是否已经加入《罗马规约》，都应互不侵犯、自我约束和尊重法治树立榜样。爱沙尼亚代表团还赞扬特设法庭努力追究暴行罪责任，欢迎联合国各实体支持调查和起诉冲突中的性暴力。然而，各国本身对确保问责负有主要责任，因此必须建立调查和起诉严重国际罪行的能力，包括为此建立全面的法律框架，将《罗马规约》所含罪行纳入国内刑法，并确保实行有力的证人保护方案。

44. **Gebremedhin 女士**(厄立特里亚)说，加强法治对于和平、社会和经济以及国际合作至关重要；不遵守国际法是造成很多国家间紧张与冲突的根源。厄立特里亚依然致力于捍卫和发展基于法治和以联合国为其核心的国际秩序。

45. 加强国内法治对于社会和经济、政治稳定以及促进和保护人权至关重要。厄立特里亚采取了许多措施，旨在通过确保建立全面、高效和有实效的司法系统，创建和平包容的社会。厄立特里亚通过建立社区法院，并每两年开展社区内的法官选举，加强了诉诸和参与司法制度的渠道；规定每次选举必须有一名女性候选人。选举女法官有助于促进妇女解放和鼓励妇女参与司法进程。

46. 继广泛的公众商讨之后，厄立特里亚起草了新的刑法和民法以及相关程序。这些法典旨在反映社会的理念、价值和规范。厄立特里亚审查了全国各地 8 万多部习惯法，并顾及国际和普遍人权问题。为确保各方更广泛地了解国内法律，民间社会发起了提高认识运动，相关文件被翻译成蒂格里亚语、阿拉伯语和英语。同国际伙伴合作的国家机构采取了步骤，加强司法机构和执法机构的体制和人员能力。政府认识到，促进法治是不断演变的过程，需要社会所有利益相关者和部门持续参与。

47. **Carnal 女士**(瑞士)欢迎闭会期间举行关于法治各方面的非正式通报，她说，如果国际社会要使法治切实适用并得到有效落实，参与法律编纂的各方就必须相互信任。虽然有时有人倾向于抱怨条约数量急剧增加，但同时也有人抱怨法律编纂工作难以开展，甚至

是迫切需要编纂的领域。确实，国际社会越来越难就具有约束力的实质性规则达成协定，各国只得借助软性法律。尽管如此，随着国际社会面临的问题日益增加，条约数量也日益增加，这是好事，对国际和平与安全也很重要。然而，条约拟订工作复杂异常，可能令人望而生畏。因此，必须让各方更好地了解编纂过程，以促进条约谈判进程。

48. 为在处理国际条约过程中促进遵守法治，瑞士政府公布了关于条约的《实践指南》。该指南已在网上公布，载有多种语文的条约起草建议，以及关于全权证书、签署、批准、保留和其他事项的指导意见。该指南旨在帮助瑞士谈判人员和执行人员，但可能对其他政府和国际组织工作人员也有帮助。

49. 瑞士目前是约 80 项条约的保存国。保存国的职能基本限于核查缔约方对条约正式规定的遵守情况，并登记、公布和记录缔约方有关条约的行为。保存国无权对这些行为行使任何实质控制。既是条约的缔约国又是保存国的国家必须非常谨慎地区分这两个角色，并确保自身公正履行保存国职能。瑞士一贯遵守公正原则，明确区分作为缔约国和保存国的角色。瑞士还以联合国为榜样，因此欢迎修订 20 年未获更新的《秘书长作为多边条约保存人的实务提要》。瑞士代表团希望委员会关于法治的决议将呼吁秘书长尽快更新该《提要》和其他关于条约的有用手册。

50. **Naser Bin Faisal Al-Thani 先生**(卡塔尔)说，所有国家都必须遵守法治，否则无法实现和平、安全与发展。最近的事态发展表明，在国际社会努力实现联合国创建的目标和宗旨的过程中，法治仍是成功的关键。世界许多地区的紧张和冲突严重破坏了和平与稳定，阻碍了急需的发展。国际危机表明，法治薄弱的国家更容易面临冲突以及经济和社会问题。因此，法治在预防和解决冲突以及建设和平中发挥了关键作用。法治还能确保人类尊严和人权并加强经济、社会和文化权利，这已经成为尊重法治的国家的宪法和法律规定的基础。



51. 卡塔尔政府一直不遗余力地促进国内和国际的法治。在国家层面，政府机构遵守法治，并力图促使各方认识到法治对实现平等、正义和善政的重要性。卡塔尔已投入巨大努力，确保必要的法律框架得以设立，并使国内法律符合国际规范和习俗以及卡塔尔的国际义务。在国际层面，卡塔尔继续与国际机构协作，加强对法治的尊重，并确保国家间关系基于平等、相互尊重和合作。卡塔尔还与国际社会一道，根据《联合国宪章》和国际法，力争和平解决地区和国际争端。在区域层面，卡塔尔政府向多哈法治和反腐中心提供了支助，该中心就法治问题举办了若干研讨会、会议和培训讲习班。

52. 所有国家都有责任遵守法治，以公正、持久地解决当前危机，消除严重违反国际法和人权的行为，打击有罪不罚现象，确保问责，打击恐怖主义，并确保尊重人民自决的权利。卡塔尔政府将继续遵守国际社会通过的国际文书和条约，以期加强对法治的尊重，并确保在没有欺骗和政治操纵的情况下发展国际关系。

53. **Musikhin 先生**(俄罗斯联邦)说，多边条约框架是国际法治的重要组成部分。俄罗斯代表团注意到，秘书处收到了越来越多的关于协助起草条约最后条款的请求，并赞扬条约科的工作。俄罗斯代表团对年度条约活动表示欢迎，活动有助于促进各国参与主要多边文书。俄罗斯代表团仍然关注联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案缺乏资金的问题，该方案对促进国际法治作出了宝贵贡献。

54. 俄罗斯代表团一直认为联合国的法治工作应侧重国际层面，并一贯呼吁均衡对待秘书长报告所载法治议题的国家和国际层面。该报告的前进方向是正确的，他希望这一积极趋势继续下去。对于该报告以及非正式简报提供的关于全球协调中心性质的解释——即该全球协调中心并非新结构，而是一种汇集各部门工作人员的行政安排，俄罗斯代表团感到满意，但希望这方面更加透明。

55. 报告所述的“人权先行”倡议引发了一些严重问题，因为秘书处未经会员国的适当磋商和参与就制定了这一倡议，并在未经有关国家同意的情况下就在该倡议下开展了关于人权和人道主义问题的监测活动。该报告并未详细介绍这些活动的具体成果，因此对该倡议的积极评价都显得为时过早。俄罗斯代表团还认为，秘书处应当应会员国请求，帮助制定宪法和改进立法；然而，秘书处根据国家宪法是否符合一些抽象概念的情况而质疑其合法性的做法令人无法接受。

56. 俄罗斯代表团质疑该报告使用的一些术语。例如，国际法中不存在“暴行罪”的概念，用其统称种族灭绝等严重罪行的做法并不恰当。该报告(A/70/206)附件第7段载有关于以往专题辩论的分析摘要，并指出各会员国认为法治是《联合国宪章》的组成部分，而事实并非如此。俄罗斯等许多代表团已经指出，《宪章》侧重于国际法，而并未提及法治。许多代表团还质疑该附件第8段所述企图界定法治的做法以及秘书长提议的定义。这一概念远远超出附件第27段所示关于人权的范围；将其局限为国内人权和民主的做法可能阻碍促进法治的努力。

57. 俄罗斯联邦高度重视法治，并愿意与所有相关利益攸关方合作，确保遵守国内和国际法治。

58. 副主席 **Morris-Sharma 女士**(新加坡)主持会议。

59. **Farhani 女士**(马来西亚)说，国际社会尊重法治对于确保持久的国际和平与安全至关重要；否则，就无法稳定，也无法取得经济发展。在马来西亚，法治在《联邦宪法》中得到正式肯定。马来西亚积极参与了多边条约拟订进程。为采纳和执行条约，马来西亚双管齐下。通过议会法案或相关法规，将国际法规则和条约义务转变为国内法，从而确保本国符合条约规定和遵守法治。而马来西亚法院在判决中越来越多地适用各项条约的规定，特别是与人权有关的规定。马来西亚奉行多边条约进程，致力于推动国际法的普遍性，加强国际共识，确保国家对自身行动负责，并促进和平解决争端。

60. 多边条约确保法治是国家间关系的基础，由此并通过其他途径在建立全面国际法律框架中发挥了不可或缺的作用。然而，各方不应在多边条约谈判过程中，将任何特定国家或国家集团的文化价值观强加于国际社会其他成员。马来西亚作为发展中国家，在参与多边条约拟订论坛过程中，面临若干挑战，例如财政和人力资源有限以及缺乏一些主题领域的专门知识。为克服这些挑战，马来西亚参加了区域集团，这些区域集团能在多边谈判中发挥相当大的影响力。马来西亚还参加了一些试图解决问题和达成相同立场的区域间网络，并寻求机会培养法律专家和条约谈判者的能力。

61. 关于自由贸易协定等贸易和投资文书的谈判异常艰难。这类条约可能涉及平等、人权、环境等问题，进而引发的问题是，一国在贸易和投资协定下的义务将会如何影响其履行其它义务的能力，以及该如何减轻负面影响。在这方面，马来西亚代表团回顾大会第67/171号决议，其中申明各方在考虑多边贸易谈判时应当以人权和发展权为引领的因素。

62. 最近完成的关于《跨太平洋伙伴关系协定》的谈判是法治与贸易联系的积极发展。这些协定通常并不仅仅侧重于货物和服务贸易及投资。此外，自由贸易协定的重点已扩大到包括关于环境和劳工的非传统领域，包括保护人权。这些条约的缔结过程更为复杂，部分原因是因为采用立足人权的方针进行谈判的概念尚不成熟，各方尚未就如何在自由贸易协定(其主要目标是实现贸易自由化)的情况下适用这一方针的问题达成共识。

63. 马来西亚代表团注意到，有关在发达国家和发展中国家之间的自由贸易协定中纳入劳工和环境标准等人权内容的问题所围绕的中心问题在于应当采用哪一方的标准，以及谈判各方是否应同意采取较低标准，以便达成可接受的共同标准。马来西亚将继续利用经验以及与现有和今后条约伙伴的对话，寻求这些问题的答案，以便在缔结国际条约的过程中维护国家利益和法治。

64. **Al-Salman 先生**(伊拉克)说，加强法治对于维护和平与安全以及保护人权至关重要。伊拉克人民表示希望建立一个基于法治的民主国家，并为此制定新宪法，设立分权原则，确保所有公民平等享有某些权利和自由，包括结社和言论自由以及新闻出版自由。《宪法》还加强了妇女在社会中的作用。《宪法》规定，尊重国际文书、不干涉各国内政以及保障法治的原则至关重要。他强调联合国伊拉克援助团在推进法治方面具有重要作用。

65. 伊拉克政府已开展一系列改革，旨在巩固法治，恢复公众对政府机构的信任，实现伊拉克人民的期望，维护伊拉克的宗教价值观。2015年8月，伊拉克议会颁布了一部关于条约的法律，以期确保伊拉克尊重对国际社会承担的义务，并保护伊拉克在国际关系中的权利和利益。此外，国际人道主义法国家委员会已经成立，目的是宣传这类法律，促进国家运用相关原则。国内能力建设在确保尊重国际法和国内法以及加强国家机构方面能发挥重要作用。国际专家可在这方面做出重大贡献。

66. 伊拉克代表团希望大会在法治方面加大努力，发挥作用，确保各方更加尊重国际法。

67. **González Franco 先生**(巴拉圭)说，法治是主权国家和国际社会存在的基础。在历史性的《国内和国际的法治问题大会高级别会议宣言》中，各国国家元首和政府首脑强调了法治与联合国三大支柱之间的联系，并就这一概念的定义和范围的一些要素达成了共识。巴拉圭坚定地致力于维护国际制度和促进法治。2015年5月，巴拉圭政府与法律事务厅条约科合作，主办了关于拉丁美洲和加勒比条约实践的研讨会。与会者确认了条约在加强法治方面的重要性。

68. 在巴拉圭，法治观念根深蒂固。作为自由、独立的国家，巴拉圭的诞生和发展并不容易。作为内陆国家，它经历了两场血腥的国际战争、长期政治不稳定和长期独裁统治。然而，20多年来，它成功地维护了充分民主的价值观。仅仅依靠良好的愿望是不可能实现法治的。法治必须在所有领域得到贯彻，同时确保

尊重所有国家的主权权利。巴拉圭在国际关系中遵守了这一规则，巴拉圭代表团希望其他国家也这样做。

69. **Mundanda 先生**(赞比亚)说，多边条约在界定各国相关关系以及确保国际关系更加可预测和公平方面，发挥了重要作用。各国在通过条约达成关于国家义务和责任共同理解方面，已取得重大进展。但是，一些缔约过程耗时之久令人关切，各方应采取步骤加快这一过程，当这些条约涉及国际和平与安全时更应如此。赞比亚已经加入或打算加入许多支持法治的多边条约。

70. 遵守法治需要各国制定支持各项多边条约所载基本原则的法律和体制框架。赞比亚代表团赞赏法治协调和资源小组以及法治股努力协助各国政府制定纳入国际规范和标准的国家法律。赞比亚代表团还赞赏国际法委员会和联合国国际贸易法委员会通过国际法的逐渐发展和编纂帮助制订多边条约。

71. 为确保依照《赞比亚宪法》的规定，实现法律面前人人平等，赞比亚政府继续支持全国人权和反腐败委员会等机构发挥监督实现人权和个人基本自由的作用。赞比亚政府还启动了司法改革，旨在使司法部门实现现代化和及时伸张正义。

72. 法治能促使和推进发展，可持续发展目标强调要改善国内和国际的法治，赞比亚代表团对此感到欣慰。赞比亚代表团特别欢迎包含了目标 16 及其具体目标 16.3。法治执行工作仍存在困难，尤其是在发展中国家，因为发展中国家支持相关机构和机制的能力和资源有限。因此赞比亚代表团呼吁国际社会提供技术援助，帮助加强法治实施机构。

73. **Charles 先生**(特立尼达和多巴哥)继续主持会议。

74. **Perera 先生**(斯里兰卡)说，加强国内和国际的法治是各会员国的共同责任。在国家层面，斯里兰卡政府认为，法治是推动和平、民主、人权和可持续发展的主要力量。斯里兰卡人民最近选出了新总统，其明确任务是加强法治，重建民主机构，实现和解与善政。随后的议会选举进一步巩固了这一任务。新政府已进

行了重大改革，以加强法治。斯里兰卡制定了意义深远的宪法修正案，以限制总统权力，并正在讨论采取进一步措施，加强议会，包括设立监督委员会。

75. 法治历来是在一个在个人权利的背景下审视的问题，但 2030 年可持续发展议程显示，法治还涉及可持续发展。斯里兰卡议会打算通过立法，设立可持续发展委员会，其任务是落实可持续发展目标。在法治受到威胁的社会中，社会经济发展特别是妇女赋权至关重要。斯里兰卡最近颁布了一项关于妇女权利的法律，旨在落实《消除对妇女一切形式歧视公约》。政府还实施了旨在促进人权的新方案和行动计划，并致力于对所指控的武装冲突中侵犯人权的行为开展可信、独立的调查。

76. 在国际层面，法治必须基于秩序，而这一秩序植根于国际法以及主权平等和不干涉、不使用武力或以武力相威胁以及和平解决争端的原则。这些原则是国际法治的基石，在制定和执行国际规则时必须尊重这些原则。此外，这些核心原则是当今世界秩序的基础，这些原则有助于保护那些没有常备军或军事能力的国家。主权平等的原则尤为重要，因为它确保了所有国家都有平等机会参与国际法的拟订进程。它还保护发展中国家免受世界的不平等对待。在各地法治演变中，具体的社会、宗教、哲学和文化因素都发挥着重大作用。因此法治不能由外部强加，也不能生搬硬套外部模式而无视国内现实。

77. 恐怖主义继续直接威胁着国内和国际法治。恐怖分子每天都在屠杀民众，侵犯国家边界，抹煞人类历史。为加强法治，各方应当遵守反恐怖主义条约规定的国际义务，展现必要的政治意愿，完成关于国际恐怖主义的全面公约草案的谈判。

78. 编纂和发展国际法是国际法治的关键方面。在这方面，国际法委员会做出了宝贵贡献，国际法院通过判例也做出了宝贵贡献。斯里兰卡代表团还赞扬法律事务厅在加强多边条约进程方面发挥的重要作用。发展中国家参与此类进程的重要性不应低估，而且事实往往证明发展中国家的参与正是成功的关键。在后殖

民世界秩序下，发展中国家在改革传统的国际法规则的过程中正发挥着积极作用。多年来，斯里兰卡一直积极参与一系列国际条约的谈判工作，特别海洋法的编纂工作。

79. 但是，发展中国家在参与多边条约拟订进程方面面临着挑战，包括缺乏财政和行政资源以及法律专门知识。联合国可以在协助各国进行能力建设方面发挥关键作用。联合国鼓励国际法教学、研究、传播和宣传的做法有助于加强国内和国际法治。在这方面，斯里兰卡代表团赞赏地注意到汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格海洋法纪念研究金的作用，并希望该研究金能提供充足资金，继续为发展中国家培养律师。

80. **Abdullahi 先生**(尼日利亚)表示，希望委员会的审议能为观察法治及维护国际和平与安全之间的联系提供新的视角，他说，高级别会议的法治宣言为处理这一议题提供了规范性框架。有关善政、民主、问责制、防止有罪不罚现象、维持和平、武装冲突中保护平民、反恐怖主义和跨国犯罪的问题都与法治存在内在联系。尼日利亚代表团始终强调安全部门改革是非常重要的，这是采取多层次办法来维持和平、建设和平以及促进和保护人权的不断演变的概念的一个环节。在冲突后局势中，必须针对武装部队、警察和安全机构设立文职监督力量。

81. 遵守法治是必要的，特别是在国际体系中，以约束各国行为，确保其符合《宪章》所载的期望和标准。事实已经证明，规定国际、区域和国家法治的各项文书、规范和原则(包括尊重各国主权、完整和独立与和平解决争端)有助于各国和平共处。尼日利亚政府坚信并付诸实践的理念是，法治是治理的基本原则，也是建立司法与和平共处以及防止武装冲突的先决条件。在国家层面，尼日利亚《宪法》为以法治国奠定了基础。尼日利亚的立法进程以人为本，尤其兼顾弱势群体的需求。尼日利亚已显示强大的政治意愿，愿意为了履行国际义务，制定国内相关文书和做法。司法系统通过有效监督政府行政和立法部门，在促进人民权

利方面发挥了关键作用，并创造了有利环境，促进和平与稳定的蓬勃发展。

82. 在国际上，尼日利亚一贯奉行旨在促进全球和平与安全并保护所有人尊严的外交政策。尼日利亚遵守了国际法院关于喀麦隆和尼日利亚之间的陆地和海洋疆界案的裁决(喀麦隆诉尼日利亚)，因为尼日利亚深知，国际法院和其他国际法庭在和平解决国际争端方面作用重大。尼日利亚对维持和平行动的支持也是众所周知的。

83. 尼日利亚代表团赞赏联合国为促进冲突和冲突后社会的法治和过渡期正义而持续作出的努力。国际社会应共同努力，创造一个在法治、问责和社会正义的基础上追求可持续发展和持久和平的世界。

84. **Abayena 女士**(加纳)说，多边条约拟订进程无疑将有助于加强法治和加强《宪章》的核心原则。联合国会员国的增加意味着这些进程必须更加包容，以更开放、更透明的方式开展条约谈判。国际组织参与此类进程给谈判和参与等方面带来了挑战，因此，各参与方应当愿意共同努力，遵循有益各方的准则。

85. 加纳代表团强调，必须开展能力建设和技术援助以促进法治。联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案通过各项方案和活动，在这方面发挥了关键作用。这些活动需要足够的经常预算资金，加纳代表团敦促所有会员国共同努力，为协助方案的持续和进一步发展提供必要资金。

86. 加纳政府仍然致力于实现法治，这是加纳《宪法》的基础，并致力于确保依照《宪法》设立各机构和政府机构保持独立并遵循法治、善政和问责。加纳政府将继续努力加强国家机构，加强法治，并坚信这样做将确保尊重加纳人民的基本权利和推动国家发展。

87. **El Shinawy 先生**(埃及)说，法治是和平、安全与稳定以及各国发展的主要先决条件。违反法治原则是目前许多冲突和问题的根源。当务之急是所有国家必须履行自身义务，落实《宪章》以及相关国际文书和

决议所载的法治和国际法。同样重要的是必须尊重国际法院的裁决，确保问责和防止有罪不罚现象。

88. 在国际层面，法治原则必须得到遵守，以解决长期存在的国际冲突，结束外国占领，打击国际恐怖主义，停止向恐怖分子提供资金、武器、庇护或其他形式的支助。有效利用现有监测机制也将加强国际法治。在这方面，联合国及其他国际和区域组织可发挥关键作用。基于国家自主权原则的能力建设也很重要，应鼓励各国为此开展合作。埃及正同其他阿拉伯和非洲

国家合作，以培养实施法治的能力。

89. 在国家层面，国家的稳定和繁荣与尊重法治密切相关。有鉴于此，埃及政府已采取步骤加强法治，包括修订和更新法律使其符合国际标准，批准许多国际公约，以及帮助加强司法部门。为打击腐败，埃及政府颁布了新立法，制定了国家战略，还审查了本国对《联合国反腐败公约》所载义务的遵守情况。

下午 1 时散会。